

Curriculum **Deutsche Landeskunde in Ungarn** Abgleich mit OM – **Civilizáció-Lehrplan (13.03.2004)**

1. Einführung

Dieser Lehrplan erfasst den Landeskundebereich des Faches „Civilizáció“. Der Literaturbereich ist hier integriert., die geschichtlichen Themen dienen zur Veranschaulichung der Gegenwart. Der Lehrplan ist inhaltsorientiert, Lern- und Fertigungsziele ergeben sich bei der Umsetzung. Den Abiturienten steht dieses Fach als eine Möglichkeit zur Verfügung, den deutschsprachigen Abiturbereich abzudecken. Von den sechs Spalten dieses Lehrplans sind (von links nach rechts)

- die ersten beiden Spalten allgemeine inhaltliche Vorgaben aus dem ungarischen Bildungsministerium,
- die nächsten beiden Spalten inhaltliche Konkretisierungen und
- die beiden rechten Spalten praktische Tipps.

Es handelt sich um eine spiralförmige Progression in vier Stufen, die nicht an bestimmte Klassen gebunden sind. Aktualisierungen sind jährlich nötig.

Verschiedene Schultypen verlangen Ergänzungen und Veränderungen: Das Fach Geschichte könnte bei erhöhter Stundenzahl, die entsprechenden Abschnitte übernehmen; Schulen mit eigenem Literaturunterricht können die entsprechenden Themen aus Civilizáció ausgliedern. Allgemein empfiehlt sich Fächer übergreifend zu arbeiten.

2. Anmerkungen zum Gebrauch

Viele Deutsch (nyelv) -Lehrwerke bearbeiten landeskundliche Themen. Da es deswegen immer wieder Überschneidungen mit dem Deutschunterricht gibt, empfiehlt es sich den „Civilizáció“-Stoff mit dem entsprechenden Kollegen abzustimmen; betroffene Themen sind mit * gekennzeichnet. Bei vielen Themen sind nur Beispiele aus Deutschland angegeben; hier können Parallelen zu Österreich gezogen werden. Was an Kenntnissen über die Schweiz für die mittelstufigen Unterricht relevant ist, enthält dieses Curriculum. Im oberstufigen Unterricht wird die Schweiz umfassender behandelt. Mit OM sind die Fundstellen im offiziellen Lehrplan (RÉSZLETES ÉRETTSÉGI VIZSGAKÖVETELMÉNYEK ÉS VIZSGALEÍRÁS – NÉMET CIVILIZÁCIÓ) des ungarischen Bildungsministeriums angegeben.

Folgende Internetadressen sind (fast) bei allen Themen hilfreich:

1) Statistisches Material:

- www.derweg.org (besonders)
- www.statistik-bund.de
- www.statistik.at
- www.statistik.admin.ch
- www.wikipedia.org

2) Unterrichtsmaterial und Literaturgeschichte:

- www.zum.de
- www.ni.schule.de/~pohl/literatur/epochen
- www.literaturdigital.de
- www.teachsam.de

Außerdem empfehlen sich folgende Suchmaschinen: google.de, google.at und google.ch. Ganzschriften finden sich häufig unter gutenbergs.spiegel.de.

Hilfreich sind auch Websites von Städten.

3. Curriculum

Stufe 1:

Themenkreise	Themen/Inhalte	Unterthemen	Additivum	Spracharbeit	Medien / Materialien/ Verfahren
Geographie (1)	Landschaftliche Einteilung	Absolute und relative geographische Lage (Koordinaten und Nachbarländer) Landschaften von DACH		Fachwortschatz	Satellitenbild Reliefkarte

		und erdgeschichtliche Entstehung			
OM S. 5/1	Politische Einteilung	Bundesländer/Kantone Hymne Flagge Wappen	Kontrast zu Ungarn (Geschichte, Bedeutung, föderativer Charakter)		Karte, Puzzle, Stumme Karte
	Landschaftliche Besonderheiten	Natur (Besonderheiten) Kulturdenkmäler	Naturschutzgebiete	Arbeiten mit Prospekten (Legende lesen)	Prospekte Karten (www.bund.de)
OM S.7/2.3	Deutsche Produkte	Autoindustrie Chemie Banken Schwerindustrie/Bergbau Lebensmittelindustrie	Werbung Ost-/Westprodukte	Besonderheiten der Werbesprache	TV, Radio, Presse Lebensmittelladen
	Tourismus	Touristische Zentren aus den Landschaften (exemplarisch)	Probleme, die mit Tourismus verbunden sind		Fremdenverkehrsämter
Wohnen in Deutschland	Hausformen/ Regionale Unterschiede	Vergleich zwischen DACH und innerhalb Deutschlands	Fachwerk, Reetdach		PH, S.58
OM S. 10/ 5.3	Wohnen in Ballungsräumen und auf dem Land*	Vor- und Nachteile des Stadt- und Landlebens Pendler Zukünftige Entwicklung	Siedlungsformen Entstehung von suburbanen Räumen (Vorstädte) Zersiedelung	Begriffsklärung* (Schlafstadt, Pendler, Fahrgemeinschaft, Agglomeration, City)	Statistik (ein konkretes Beispiel)
OM S. 6/ 2.1	Wohnsituation + Finanzieller Rahmen	Staatliche und regionale Fördermittel Mietspiegel	Wohnungsbauprogramme	Wohnungsanzeigen, Bausparverträge lesen Fachbegriffe (Hypothek, Kredit usw.)	Infomaterial von Bausparkassen
OM S. 10/ 5.1	Lebensformen	Kleinfamilie	Traditionelle Ehe		Statistiken

		Alleinverdiener Alleinerziehende Wohngemeinschaft	Unverheiratete Paare Gleichgeschlechtliche Ehe		
Alltag in Deutschland OM S. 7/2.3.	Kaufen	Kaufkraftvergleich Ladenöffnungszeiten	Verbraucherschutz	Streitgespräch (Arbeitnehmer, Arbeitgeber, Gewerkschaft, Kunde)	Infos der Verbraucherschutzzentralen, Wirtschaftsministerien Auswärtiges Amt: Tatsachen über Deutschland (im Folg.: AA), S. 172
OM S.12/6.3	Essen und Trinken*	Regionale Unterschiede Internationale Einflüsse (z.B. Gulasch, Pasta, Pizza, Burger) Gastronomie	Biergegenden (Reinheitsgebot)*, Weingegenden, Regionale Spezialitäten	Fachwortschatz Speisekarten	Kochbücher
	Beruf und Arbeit	Halbtagschule Hort Teilzeitarbeit Heimarbeit Zeitarbeitsfirmen	Zeitmanagement		Infomaterial der Bundesagentur für Arbeit
OM S. 9/ 4.3	Schule*	Benotung Schularten Fächerkanon Möglichkeiten (nach der Schule)	Zeitmanagement Religionsunterricht/Ethik Kursunterricht		Projekte in Vor- bzw. Nachbereitung zum Schüleraustausch AA, S.312
OM S.15/9 – S.11/5.4	Freizeit*	Sport Kultur Musik	Berühmte Sportler – Vorbildfunktionen Breitensport - Spitzensport	Begriffe (Regelwerke)	AA, S.371; 375; 403
Feiertage OM S. 6.1.	Bräuche und Feste*	Vereinswesen Familienfeste Namenstag/Geburtstag	Trachtenvereine Musikvereine Zünfte Gilden	Sprichwörter	Musik Trachten Museumsbesuch Zemplényi A.: Wo man deutsch spricht, S.367
OM S.12/6	(Nationale) Feier- und	3.10., 1.8., 26.10.	Kontrastiv mit Ungarn	Symbole	Kalendervergleich

	Gedenktage	(geschichtlicher Hintergrund) Muttertag	(15.3., 20.8., 23.10.) Frauentag	vergleichen	Gedichte
Umwelt* OM S. 14/ 8	Umweltverschmutzung (Wasser, Luft)	Regionale Unterschiede Klimarelevanz		Fachwortschatz	Projektwoche (Wasserwoche, Müllwoche u.Ä.) Besuch einer öffentlichen Einrichtung
	Umweltgerechtes Verhalten	Mülltrennung Müllentsorgung Recycling	Wasser- und Energiesparen Grüner Punkt		Infomaterial (BUND, Umweltministerien)
	Tierschutz	Steuern Tierhaltung Tiertransporte			Infomaterial Tierschutzvereine
Medien OM S. 13/ 7	Fernsehen Radio Internet Jugendzeitschriften	Öffentlich-rechtlich Privat	Nachrichtensendungen	Hörverstehen Computersprache – Anglizismen Jugendsprache - Jargon	Medien

Stufe 2:

Themenkreise	Themen/Inhalte	Unterthemen	Additiva	Spracharbeit	Medien / Materialien
Geographie (2) OM S. 5/ 1.1	Topographie	Gebirge Flüsse	Alpen Harz Schwarzwald Erzgebirge Donau Elbe Oder Rhein Main Aare		Atlanten, Stumme Karte Informationsmaterial von Inter Nationes (Dias usw.)

		<p>Städte</p> <p>Meer</p>	<p>Inn</p> <p>Hauptstädte der Bundesländer</p> <p>Zürich</p> <p>Bern</p> <p>Luzern</p> <p>Genf</p> <p>Nordsee</p> <p>Ostsee</p> <p>Nord-Ostseekanal</p> <p>Bodensee</p> <p>Zürichsee</p> <p>Genfer See</p> <p>Vierwaldstätter See</p>		
OM S. 5/ 1.4.	Klima*	<p>Wetter</p> <p>Klimaregionen</p> <p>Niederschlag, Sonne</p>	<p>Regionale Spezifika:</p> <p>Marschboden (Wattenmeer), Geest, Gäuland, wärmste Städte (Freiburg, Jena)</p>	<p>Staulage</p> <p>Föhn</p>	<p>Klimakarten, Diagramme, Wetterberichte</p>
OM S. 6/ 2	Wirtschaft und Infrastruktur	<p>Industrieregionen, Landwirtschaft</p> <p>Verkehrsformen/ Verkehrswege</p>	<p>Rhein-Ruhr</p> <p>Küste</p> <p>Rhein-Main</p> <p>Süden</p> <p>Neue Bundesländer</p> <p>Tourismus</p>		<p>Statistiken</p>
<p>Alltag (2)</p> <p>OM S. 7/ 2.6</p>	Geld	<p>Sparverhalten</p> <p>Schulden (Wofür?)</p> <p>Ausgaben (Wofür?)</p>	<p>Bankenwesen (€, SFR)</p> <p>Aktien</p> <p>Börse</p>	<p>Wirtschaftsdeutsch</p> <p>Bankformulare</p>	<p>Infomaterial von Banken</p> <p>„Markt“ (Goethe Institut)</p> <p>www.ahkungarn.hu (Deutsch-ungarische Handelskammer)</p>
OM S. 10/ 5	Modernes Wohnen	Ökologisches Wohnen	<p>Niedrigenergiehaus</p> <p>Solarenergie</p>	Bilder beschreiben	<p>Infomaterialien von Umweltverbänden</p>

					Wohnillustrierte Baupläne
		Wohnstile	Renovierter Altbau Schlüsselfertiges Haus Eigentumswohnung Eigenheim		Wohnillustrierte Immobilienmakler (Internet)
OM S.12/5.6	Umgangsformen	Begrüßungsverhalten Pünktlichkeit Anrede Tischsitten Verhalten im Verkehr Telefonverhalten	Regionale Unterschiede Modeerscheinungen	Höflichkeitsformen und -floskeln	Loriot Rollenspiele Glossen und Zeitungen Karikaturen
Politik (1) OM S.7/ 3	Politische Personen	Aktuell wichtige Politiker			Aktuelle Medien Spiegel „Meist gewünschte Politiker“
OM S.8/3.2	Parlamentarismus	Bundespräsident Bundeskanzler Bundestag Bundesrat Landtage Ministerpräsidenten Wahlrecht Parteien	Kommunalpolitik Vergleich zwischen Ungarn und den deutschsprachigen Ländern	Verbalisierung von Schaubildern Korrespondenz (Anforderung von Infomaterial)	Wahlzettel AA Webseiten der Parteien
OM S. 8/ 3.4					
OM S. 9/4.3	Schulverfassung	Schülervvertretung Elternvertretung Lehrerkonferenz Schulkonferenz (Schulforum)			Homepage von Schulen www.schulweb.de Infomaterial der Kultusministerien
	Schulordnung		Vergleich mit eigener Schulwirklichkeit		Schulordnung aus dem Internet (z.B. Partnerschule)
Umwelt (2) OM S.14/8	Energie	Konventionelle Energien Alternative Energien	Kraftwerke Heizungen		Prospekte Videos

OM S. 14/8.1		(Chancen und Gefahren)	Erdwärme		Material der Versorgungsbetriebe
Medien (2) OM S.13/7.2	Presse	Seriöse Tageszeitungen Boulevardpresse Internetzeitungen	Textsorten	Stilistische Arbeit	Aktuelle Zeitungen, Zeitschriften AA, S.392

Stufe 3:

Themenkreise	Themen/Inhalte	Unterthemen	Additiva	Spracharbeit	Medien / Materialien
Geschichte* (1) OM S.15/10.1./2.	Antike und Mittelalter	Germanen und Römer in Deutschland Frankenreich Hohenstaufendynastie Rittertum Feudalgesellschaft Bauern	Trier Aachen Burg Lehenswesen		Landkarten, Tacitus, Germania Geschichtsbücher Stadtgründungen (z.B. Trier) Pfalzen (z.B. Aachen) Altenburger I./Hamann F.: Menschen-Leben-Welten 1(im Folg. AH): S.3 - 6 Sagen und Legenden (Péntek B./Húsz A.: Entdeckungsreise durch die deutschsprachigen Länder (im Folg.: PH, S.72 –77) Ritterburg (DFU-Methodenhandbuch) AA, S.63, Walther von der Vogelweide; aeiou.at/aeiou.encyclp.l (Lehenswesen) Geschichte und Geschehen II (Klett), S.

		Kunst und Handwerk	gotischer Dom (z.B. Köln); romanischer Dom (z.B. Worms) Bürgerhäuser		28/29) PH, S.27/28 (Baustilkunde)
		Zersplitterung Deutschlands	Goldene Bulle		Rolle des Kaisers im HI. Röm. Reich (Investiturstreit)
OM S.16/17/10.3.	Frühe Neuzeit	Humanismus/Renaissance	Dürer, Bauwerke		Helmuth/Nürnberger: Geschichte der deutschen Literatur (BSV), S.54 (Erasmus von Rotterdam); www.aschaffenburg.de_(Schloss Johannesburg) Dornburger Schlösser (Thüringen) www.tiscover.de
		Reformation			Luther (Bibelübersetzung)– Kirchenspaltung – Buchdruck (Website Mainz)
		Barock	Baustil und Musik		Dreißigjähriger Krieg (Luther -Film); Schlösser, Gärten (Potsdam Sanssouci, Karlskirche Wien); Bach, Händel
Literatur (1)	Aufklärung	Lessing	Ringparabel; Fabeln	Stilmittel	Theater, Film
OM S. 17/10.4.	Sturm und Drang	Goethe und Schiller	Prometheus, Werther, Die Räuber	Sprachuntersuchung	CD, Theater, Film
	Klassik	Goethe und Schiller, Zeitbezug	Balladen (z.B. Die Bürgschaft), Dramen, Biographien	Gattungsspezifische Strukturen untersuchen	Literaturgeschichte

	Romantik	Lyrik; Prosa (Märchen, Erzählungen)	Eichendorff, E.T.A. Hoffmann, Droste-Hülshoff		Fräulein v. Scuderi; Dornröschen (Originaltext, Zeichentrickfilm, moderne Bearbeitungen); Malerei: C. F. Friedrich; Musik: z.B. F. Schubert Vertonungen
Geschichte* (2) OM S. 17/ 10.4.2. OM S.18/ 10.5.	Beginn der Moderne	Aufgeklärter Absolutismus 1848 – politische und gesellschaftliche Ursachen Industrielle Revolution	Friedrich der Große, Maria Theresia Vergleich mit Ungarn Handwerk und Industrie; Erfindungen (Strom, Telefon, Dampfmaschine, erste Eisenbahn)		Briefwechsel Friedrich des Großen mit Voltaire (www.dhg-westmark.de); Ausbau des (ungarischen) Schulwesens Georg Büchner: Der Hessische Landbote; Die 12 Punkte (Kaffeehaus Pilvax/Petőfi) Soziale, wirtschaftliche, ökologische und geographische (Wanderungen) Auswirkungen - Geschichte und Geschehen A3 (Klett), S.156- 185); Scheucher u.a.: Zeitbilder 7 (ÖBV/HP, Wien), S. 5 – 25); (www.fontaene.de/archiv) A. v. Werner, Ausrufung von König Wilhelm I zum
OM S.19/ 10.6.		Reichsgründung (1871)/ Zweites deutsches	Entwicklung des deutschen		

		Kaiserreich	Nationalstaats		deutschen Kaiser (Gemälde – Geschichtsbücher); Spielfilmmaterial, Patriotismus (Ernst Jünger, In Stahlgewittern) Friedensverträge AH Bd.2: S. 111 –193, Kartenarbeit
Literatur (2) OM S.18/ 10.5.	Vormärz und Biedermeier	Heine; Deutschlandlied; Biedermeierstil	Dtld. - ein Wintermärchen		Biedermeier: Malerei (Spitzweg); Milieu (Mode, Wohnungseinrichtung, Lebensweise); Vormärz: Karikaturen; Bilder politischen Inhalts
	Realismus	Epochenbeschreibung, gesellschaftliche Hintergründe	Storm: Der Schimmelreiter; Fontane: Effi Briest	Novellenstruktur, Stilmittel (Bilder, Motive), Romanmerkmale	Verfilmungen
Geschichte* (3) OM S.19/ 10.6.	Diktatur und Demokratie	Nationalsozialismus, Zweiter Weltkrieg und Folgen Entstehung der beiden deutschen Staaten Wiedervereinigung	Ideologie – Machtergreifung und Scheitern (Gleichschaltung, Judenverfolgung, Kriegsvorbereitungen) Kalter Krieg; Systemvergleich		Judengesetze, Ermächtigungsgesetz Wochenschau, Chaplin, Der große Diktator, Karten, Zahlen, Auschwitz, Dachau Berliner Mauer – Gründe – Folgen (AA) Terrorhaus-Museum Budapest, Werbespots aus Ost und West Perestroika und Folgen

					Grenzöffnung in Sopron Bundeszentrale für politische Bildung: Themenheft zur Wiedervereinigung
Politik (2) OM S.8/3	Grundgesetz	Unveränderliche Artikel	Gleichberechtigung: Männer und Frauen Religionen und Hautfarbe Pressefreiheit		Gesetzestext analysieren Aktueller Zeitungsartikel www.emma.de Diskussion über die Grenzen der Rechte (z.B. Pressefreiheit)
OM S.7/3.1.	Wahlsystem	Aktives Wahlrecht / passives Wahlrecht Wer wählt wen? Sitzverteilung in den Parlamenten Links / rechts / Mitte 5-Prozent-Hürde	Extremismus Verbot von Parteien EU Volksabstimmung Politische Grundrechte Wahlkampf	Rhetorik Begriffswahl	Analyse eines Falls (KPD 1956) Exkursion nach Wien (Parlamentsbesuch) Veröffentlichungen der Regierungen – beziehbar über die Botschaften) Vergleich mit Ungarn Vergleich der deutschsprachigen Länder Wahlplakate, Broschüren
Alltag (3) OM S.11/5.4 – 5.5	Ethische Fragen, Werte	Statussymbole (Haus, Auto, Reise Sport und Freizeit, Markenbewusstsein) Klischees Zukunftsbilder	Vergleich mit Ungarn Werbung		Zeitschriften, Statistiken, Diagramme (Statistische Bundesämter), Biographien Interviews (Topic, Juma, Bravo)
Bevölkerung OM S.9/3.5	Minderheiten Soziale Schichtung Bevölkerungspyramide	Vergleich mit Ungarn	Integration Soziale Randgruppen (z.B. Punks)		Zeitungsartikel, Internet Statistiken; Diagramme Straßenzeitungen

OM S.5/1.5	Emigration / Immigration				Zeitungsartikel, Zuwanderungsgesetz
-------------------	--------------------------	--	--	--	-------------------------------------

Stufe 4:

Themenkreise	Themen/Inhalte	Unterthemen	Additiva	Spracharbeit	Medien / Materialien
Politik (3) OM S.10/4.5	Sozialpolitik	Sozialversicherungssystem (Arbeit, Krankheit, Rente, Frau und Familie)	Wie lebt ein Rentner? Jugendliche Drogen, Kriminalität	Antragsformulare	Statistiken Zeitungsartikel Infomaterial von Drogenberatungsstellen
OM S.10/4.4	Mitbestimmung	Betriebe Bürgerinitiativen Verbände / Vereine Petition	Gewerkschaften Umweltschutzverbände	Petitionstext	Info-Material (DGB, BUND)
Literatur (3) OM S.19-20/10.6.	20. Jahrhundert	Lyrik, Drama, Prosa Konkrete Poesie	Expressionistische Lyrik; Episches Theater; Prosa von Thomas Mann Prosa von Kafka z.B. Ernst Jandl		Schülerarbeiten
Geschichte* (4) OM S.19/10.6.5.	Deutschland in der Gegenwart	Wirtschaftliche und soziale Probleme nach der Wiedervereinigung			Aktuelle Literatur; Good bye, Lenin; Presse
Bevölkerung (2) OM S.9/4.2	Dialekte Regionale Sprachfärbung	Dialektregionen	Regionale Begriffe		Zelényi A.: Wo man deutsch spricht, S.149-181 Tonmaterial (www.dasan.de/daf)
Ausbildung	Schulabschlüsse	Duales	Vergleich mit Ungarn	Bewerbung	AA, S.311

und Beruf OM S.10/4.3	Berufsorientierung Anforderungsprofile Berufsbilder	Ausbildungssystem Aufnahmemodalitäten Fachhochschule Universität Weiterbildung Finanzielle Förderung	EU-Arbeitsmarkt	Stellenanzeigen Aufnahmetests	Webseiten der Bundesländer und Universitäten
Wirtschaft OM S.6/2 OM S.10/4.4	Export Import Handelsbeziehungen Strukturwandel Arbeitslosigkeit Geldwirtschaft	Regionale Unterschiede	Standortdiskussion Outsourcing Unternehmensformen Gründe für die Arbeitslosigkeit	Anglizismen Computersprache	AA, S. 233, Statistiken, Fischer Almanach, Spiegel-Almanach, Wirtschaftspresse, „Markt“ (Goethe Institut – auch im Internet)
Deutschland und Österreich in internationalen Bündnissen	EU NATO UNO Hilfsorganisationen	Aufgaben der Botschaften	Besonderes Verhältnis der Schweiz zu EU und NATO		www.eu-infozentrum- berlin.de -informationen der Auswärtigen Ämter
Literatur (4) OM S.20/ 10.6.6	Schriftsteller nach dem Zweiten Weltkrieg	Biographie eines Schriftstellers	z.B. Böll, Christa Wolf, Wolf Biermann		Interviews, Gespräche
Aktuelles	Politik Soziales Wirtschaft Kultur		Oliver Kahn Schumi Király Gábor Bush Fungesellschaft u. Ä.		Presse Fernsehen Internet

cspantzel@gmx.de - Claudia Spantzel (Pécs)
evakis@freemail.hu - Eva Kis (Miskolc)
gamaa@freemail.hu - Tímea Varga (Budapest)
goldhammerw@freemail.hu - Wolfgang Goldhammer (Tata)

Judit Pocsai (Mezőberény)
sulegabi@hotmail.com
szekelymaria@hotmail.com - Mária Székely (Mezőberény)
wawima@hu.inter.net - Petra Willer (Mezőberény)